

# BBC LEARNING ENGLISH

## Q and A of the Week 你问我答

### Except, except for, apart from, besides 四种表示“除了”的说法



- 关于台词的备注:

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

#### Feifei

大家好，又到了 BBC 英语教学的《你问我答》时间。我是冯菲菲。每集节目回答朋友们发来的一个英语学习方面的问题。本集中要回答的问题来自 Lin。来听一下问题。

#### Question

Hello, I am Lin. Could you please tell me what the difference between 'except', 'except for', and 'apart from' is? Thanks.

#### Feifei

谢谢 Lin 发来的这个问题。Lin 提到的“except、except for”以及“apart from”都可以表示“除…以外”的意思，所以难免在使用时会让我们感到困惑。

下面我们来一个一个分析。先来看单词“except”和词组“except for”。虽然“except”和“except for”都表示“除去…之外”或“不包括”的意思，但并不能任意互换。这是为什么呢？首先，搭配“except for”的后面只能接名词和名词短语，而“except”的后面既可以接名词、名词短语，也可以接从句、介词短语甚至动词。我们先来听几个包含“except”的例句。

#### Examples

You are allowed to smoke everywhere except in the lobby.  
你可以在除大堂以外的任何地方抽烟。

The dish you cooked was great except that it could use more salt.  
你做的这道菜很好吃，就是味道可以稍微再咸一点。

#### Feifei

在上面的这几个例句中，我们不能用“except for”来替代“except”，这是因为只有在“except”后面才能接从句，而“except for”后不能接从句。我们只能在“except for”后加名词或名词短语。

#### Examples

My manager loves my report except for the few mistakes I made.  
除了几个错误以外，我的经理觉得我的这份报告很好。

**The parrot is totally green except for its yellow wings.**  
这只鹦鹉除了翅膀是黄色的以外其它地方都是绿色的。

### Feifei

这里要醒大家一点，一个句子中只有出现了像“all、any、every、nobody、nothing”这类词语的时候，才能在“expect”后跟名词和名词短语。这类句子还有一个例外，就是“except for”可以放在句首，而“except”则不能。来听几个例句。

### Examples

I hate all types of desserts except apple crumble.  
I hate all types of desserts except for apple crumble.  
我讨厌所有甜食，烤苹果酥除外。

Nobody I know loves fishing except him.  
Nobody I know loves fishing except for him.  
我认识的人里面除了他以外没有一个爱钓鱼的。

Except for the service, I enjoy everything about this restaurant.  
除了服务以外，我觉得这家餐厅还不错。

### Feifei

单词“except”还有一个特殊的用法：当句子中使用的谓语是单词“do”的任何形式时，那么“except”的后面接动词原形，所表示的意思和“but”相同。比如，在下面的这个例句中：

### Example

The boy didn't do anything except cry last night.  
这个男孩昨晚除了哭以外什么也没做。

### Feifei

此外，固定搭配“apart from”也有“除了”的意思，它和“except、except for”的区别是，“apart from”不仅可以表示“除去…以外”，还指“除了…以外还有”。来听几个例句。

### Examples

Apart from this dress, I bought a hat and a pair of shoes.  
除了这件连衣裙以外，我还买了一顶帽子和一双鞋。

I bought all their products apart from that dress.  
除了那件连衣裙以外，我把其它东西都买下了。

Sally is a nice person apart from being a bit short-tempered.  
莎莉除了有点爱发脾气，人还不错。

### **Feifei**

最后，我们给大家补充一个单词“**besides**”。 “**Besides**”的意思是“除了…之外还有”。比如，上面的第一个例句“*Apart from this dress, I bought a hat and a pair of shoes*”，我们可以用“**besides**”替换里面的“*apart from*”，句意不发生变化：  
*Besides this dress, I bought a hat and a pair of shoes*。再来听一个包含单词“**besides**”的例句。

### **Example**

**Besides London, I've been to Manchester, Newcastle and Glasgow.**  
除了伦敦以外，我还去过曼彻斯特、纽卡斯尔和格拉斯哥。

### **Feifei**

单词“**besides**”在句子中单独使用的时候有“而且，何况”的意思，表示语意的递进。请听例句。

### **Example**

**We don't have time to watch another episode tonight. Besides, I've got a lecture to attend tomorrow morning.**  
我们今晚没时间再看一集了。况且我明天早上还要去听课。

### **Feifei**

好了，谢谢 Lin 给我们发来的这个问题。“**Except、except for、apart from**”和“**besides**”这几个词语都包含“除了”的意思，非常容易被混淆。希望我们的分析帮助大家掌握了它们之间的主要区别。

如果你在英语学习中遇到疑问，欢迎和我们联系，我们的邮箱是  
[questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk)。也欢迎大家通过微博“**BBC英语教学**”和我们交流。谢谢收听本集《你问我答》节目，我是冯菲菲。下次节目再见！